

國際華語文教育推廣分區交流會—Q&A 紀錄

分類	序號	問題	回答
臺灣華語文能力基準 (TBCL) 及華語文能力測驗	1	<p>1. 海外聽力與閱讀能力的標準測驗，學生在華語測驗中，如學生考 A 級時，A1 聽力為 45 分，閱讀為 70 分；或是考 B 級時，閱讀為 70 分，聽力為 40 分，請問其語言能力會是在哪個程度？</p>	<p>【華測會答】</p> <p>1. 有關聽力 45 分、閱讀 70 分，歸屬等級可以從二個面向來看，聽力測驗每個等級都有通過的門檻，可能會是聽力一個等級，閱讀則是另一個等級。就以前證書頒發的標準，是採取較低的等級來頒發；但從去年開始，便更改了證書核發的標準，目前有三個條件，第一就是聽力與閱讀的總和，須高於某等級的分數，其二是聽力最低分數，其三為閱讀最低分數，須滿足三個條件，才可獲得證書。目前證書的門檻已放寬，取得應會比以往更加容易。</p>
	2	<p>因為疫情關係，大家都往線上華語文教學方面發展，高師大華語所跟高師大科技處也共同合作一個線上的項目，在學位生入境前，開設短期的華語班，等於是一個 Survival Chinese，希望學生在入學前可以有一些中文的練習。</p> <p>1. 遇到的問題第一個是，是否能配合極短期的，方便、快速的測驗，可能 40 小時後就知道是否通過 A2 級，才能回報學校目前學生的語言程度需要進語言中心，或者是進學校學位。</p> <p>2. 第二個是教材的問題，如要配合華測會，看起來僅有周主任的時代華語，是完全配合華測詞彙；可是因為沒有數位教材，恐會涉及智慧財產的問題，所以要重編教材，不要去觸碰智慧財產的問題。請問周主任時代華語是否有快速授權，讓我們可以購買部分版權，也就是短期的課，同時也能夠應付測驗，希望臺灣的團隊能夠提供，短期課程有測驗教材方面的解套。</p>	<p>【華測會答】</p> <p>就您所提及的短期課程，其實已有隨到隨考，端看使用單位決定何時進行。</p> <p>半年後，華測會將在成績單上展示與 TBCL 的對應欄位。現在 4 月 1 號快篩 2.0 版上線後，原來的題目難度是從 A1 到 C1；2.0 版將會含括準備級的題目，準備級閱讀測驗，除了字以外，會有拼音系統，正體字會有注音加漢拼，簡體字就是加上漢拼，輔助閱讀。考試系統會從兩階段變成三階段。目前準確率都已有九成。但還是會有部分學校反映，有零星的學生，無法測出其程度，有可能是關鍵題的時候，應該答對，學生卻答錯的；或是不應該答對，他卻猜對，會有所影響。</p> <p>將兩階段的適性變成三階段，也就是說還有最後一個階段再去調整其能力。是在前台 2.0 版升版的這個部分，成績顯示也會在 2.0 版呈現跟 TBCL 的對應，甚至還加上 ACTFL 的對應。所以快篩版華測會將會先進行，2021 年 8 月起的正式考試場次，成績單將會新增 TBCL 欄位。</p>

分類	序號	問題	回答
	3	1. 關於 TOCFL 及剛剛所提臺灣目前發展的測驗，若以後的成績皆以 TBCL 為主，是否自 112 年後，TOCFL 就取消？ 2. 此華語能力測驗推動將是長遠的計畫，會以國內先進行，抑或是國外？	【華測會答】 1. 華語文能力的測驗，其名稱不改變，只是對應的架構與標準門檻，會以 TBCL 為主。原先的測驗名稱，如：TOCFL 入門基礎級、進階高階級等等，目前還沒有定案命名部分，但整體核心還是以三等七級為主，至於三等如何命名，華測會將會再另行公告。 【華測會答】 2. 國內、外將會同步進行推動。
	4	勞動力發展署有關於外國學生留臺工作評點新制，如學生之華語文能力測驗是流利級到進階級，也就是進階級到流利級可以佔 20 到 30 分。如往後修改為 TBCL 是不是同樣也會有所變動？	【華測會答】 應是測驗制度完全轉換為 TBCL 並應用才會涉及相關法規，但此問題華測會將會與承辦科提請詢問，且同時也涉及其他相關司處與部會，需要再進行討論。但 TBCL 對應於 CEFR 等級，於短時間內將不會有太大的變動。
	5	就剛才華測會提及的分等標準改變，會是如何改變？名稱是否也會改變？產學合作專班的學生，就教育部的標準入學一學期後應達到 A2 等級，往後是否也會進行調整？學校應如何規劃未來的標準？	【華測會答】 目前是四等八級，2023 年 TOCFL 轉型對應 TBCL 後，測驗等級名稱原則上會參考 TBCL，有關詳細細節請各校以華測會公告的版本為主。原則上會告知發放獎學金的單位調整後的等級為何以及能力的描述給予建

分類	序號	問題	回答
			<p>議，但仍由各個單位進行思考並決定。</p> <p>【教育部答】 華測會的成績主要還是以 TBCL 為主架構，且有對應 CEFR 中 A1、A2，原則上不進行調整也還是能夠進行對應的。</p>
	6	<p>今年八月會增加準備級 1、2 級，快篩版本是否也會加入準備級的測驗中？因考量未來有優華語獎學金的學生來臺，可能會需要參加相關的測驗。</p>	<p>【華測會答】 準備級一直都存在，外國人初學華語需要較簡易的測驗，因此多數是在國外進行準備級，快篩 2.0 版是包含準備級且可銜接的，CAT 因 2021 年、2022 年仍使用 TOCFL 的架構，需待 2023 年才會完整包含準備級。</p>
	7	<ol style="list-style-type: none"> 1. 想請問目前快篩 2.0 版，是否已經推出了？ 2. 快篩 2.0 版是否可以於線上進行購買？ 3. 想請問之前購買的，可否免費進行升級？因目前還有許多組數尚未使用。 	<p>【華測會答】</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 已於 4/1 推出，如有相關的問題請洽華測會劉玲君行銷營運長，其中包含的等級已至目前的準備級。 2. 可先與華測會專員聯繫，目前無法直接進行線上購買。 3. 快篩 2.0 版於本年 4 月 1 日上線時，已經為使用單位全面更新為 2.0 版本，請各單位安心使用，若有使用上問題，歡迎隨時與華測會聯繫。